Сембе масторонь пролетарийтне, пуромода! марс!

ЛИСЕНЬДИ III-це КИЗОСЬ

КИМ КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскаень горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Ленина 9 телефон № 1—72.

28 ИЮНЬСТА 1936 КИЗОНЯ 68 (314)

Лисеньди ковти 12-кеть

Аф юмафтомс фкявок ши

Аф муят Мордовияса тяни тяфтама веле коса ба афоль уль вяре вастс кеподьф культурась и тонафнемась. Тьожатть од ломатть тонафнихть ВУЗ-са, техникумса, полносредняй школаса. Кемотть тьожатть взрослей ломатть машфнесазь синьцень сьормас аф содама и сьормас кржа содама шисон. Эрь колхозникть, аф ваномок сянь лангс, што сон сире али од, ули оцю мялец лувондомс газетат, тонафнемс марксисмань ленинизмань классикнень, лувондомс художественнай книгат. Книгась арась неотемлемай предметокс эрь колхозникти.

Однако минь республикасонок ниньге лама колхозникта, конат аф содайхть сьормас. Ниньгя аф сембе трудяйхне фатяфт сьормас тона фнемаса.

Кой-кона РайОНО-не, комсомолонь райкомтне эсь эрь шинь криксост, шумсост юкснесазь тя оцю политическай тевть.

Минь аф кунара газетаса няфнеськ Рузаевкань РайОНО-ть и комсомолонь райкомть, конат сьормас тонафнеманы тевть нолдазь самотекс и сянь сюнеда 4874 сьормас аф содай ламанть эзда тонафнесть 1880 ламаньнь и ильня нятка тундать малас лоткасть тонафнемода. Кода сави тя тевть лангс ванномс, кда аф бездельничествать, конат ломаттьне истеест аф лувондазь обязательнаеньди ВКП(б)-нь ЦК-ть и СССР-нь СНК ть путфксснон пяшкодеманц.

Эряви азомс, што Рузаевкань руководительхне республикаса аф ськамост.

Игнатовань районца райисполкомсь и РайОНОсь синьць эсь директивасост сембе веленъ советненьди и школатьнен приказали тундань видемать саманц сюнеда лоткафтомс сьормас тонафтома тевть. А тяни кда Игнатовань тевдо-лобайхненьди мярьгф одукс ушедомс тонафнемать, то синь ушедсть шуване вайгальняса пешкодома, што тяни тонафнемс аф пингя.

Маень ковста ВКП(б)-нь обкомсь и МАССР-нь ЦИК-сь йотафцть совещание сьормас аф содама и сьормас кржа содама шить машфтоманц колга. Тя совещанияса РИК-нь председательхненьди, ВКП(б)-нь райкомонь секретарьхненьди и РОНО-нь заведующайхненьди ульсь азф, што сьормас аф содама шить машфтоманц ингса тонафнемась эряви кизонда аф лоткафнемс и сонь путомс основной задачакс культурно-массовай работаса. Тяда меля ВЛКСМ-нь обкомть бюроц эсь решениясонза обязандазень комсомолонь сембе организациятьнень, што карьмодемс ошофнень тонафтомаснонды. Однако аф ваномок нят указаниятьнень лангс, мянь тнярс тонафнемась велева апак ушедт.

Кода няеви лама организация мянь тнярс аф йорайхть шарькодемс, што сьормас аф содама шить машфтомац арси инь оцю работань участкакс вельсоветтнень и комсомольскай организациятьнень работаса.



И. В. Сталин М. Горькай ялгатьне (1931 к)

Союзфото

МОРДОВИЯТЬ ТРУДЯЕНЗА ВАНОНДСАЗЬ СТАЛИНСКАЙ КОНСТИТУЦИЯТЬ ПРОЕКТОНЦ

МИНЬ ГОРДОСТЕНЬКЕ

Минь педагогическай работникне июньть 15-це и 16-це шинзон эзда оцю кельгома мархта ламонь кода лувондоськ и изучандакшнеськ социализмань эпохань величайшай документть—сталинскай Конституциять проектонц валонзон, строчкансон.

Тя Конституциясь самай демократическай сембе Конституциятнень эзда, конатнень содсезень человечествась. Сравниндакшнемс сонь аш мезь мархта. Минь Конституцияньке действительна трудяй народонь Конституция, а кда сявомс любовай самай демократическай, буржуазнай государствань Конституция, хотя ба Америкать, то тоса Конституциять правазнза полафтфт ярмаконь права лангс, тоса (трудяй ломантьт правазнза аш.

Минь странанькень трудяенза сембе получайхть небывалай кели прават. Нинге весть эряви азомс, што оцю честь, оцю гордость тейнек. Но тя гордостть, тя честть, тя знамять эряви кирьдемс сяда вяре минь странанькень эрь гражданинонты. Особай ответственность тя правась путни минь, Советонь депутаттнень лангс. Прямой, тайнай голосованиясь аф кадсыне яцемс Советтненьди ся ломаттнень, конат афспособнайхть работамс. Трудяйхнень депутатонь Советснон эса аф ули васта кабинетчик ломаттненьди, конат аньцек и способнайхть ащемс кабинетса и аф содамс эсь избирателензон нуждаснон. Од Конституциянь проектсь путни минь лангозонк обязательстват тяникигя це бярьгофтомс секциятнень работаснон и сяда малацек ащемс избирательхнень мархта, изучандакшнемс сонь запроссонзон Советса. Минь, Саранск ошень советть депутатонза должеттама сявомс эсь лангозонк конкретнай обязательстват, штоба пяшкодемс синь СССР-нь Советонь с'ездти, коса ули примаф од Конституциясь.

Мон сявонь обязательства культурнайста обслуживандамс десятилеткань школань стройкаса работайхнень. и тя обязательстватнь пяшкодьса: знакомондасайне работайхнень газетатнень мархта, азондсайне теест. А минь сембе педагокне сявоме эсь лангозонк обязательстват эрь ученикти станя азондомс Конституциять статьянзон, штоба сон шарькодельхце тя документть величиянц, штоба шарькодельхце сон. кодама честь ащи теенза улемс СССР-нь гражданинкс эста, мзярда сон ули совершеннолетняй.

Минь обязанностеньке, именно, воспитандамс од ломаттнень эса минь родинанькень гражданинонь званиять гордостень тя чувстванц, воспитандамс советскай патриотизма, штоба эрь гражданинць лувольхце оцю честекс улемс странать оборонанц передовой отрядсонза—Якстерь армияса, штоба сон лувольхце честекс, кда эрявксты куломс бойса родинать инкса.

Средняй школань директорсь ПИСКЛИГИН.

Велокомандась сась Саранскай

Июньть 21-це шистонза 8 частса иляять Саранскай сась 11-це № школань велокомандась, конац якась Ардатовав и сась меки Саранскай. Командаса участникне Гринин (командирсь), Козиков, Герасимов и Ивенин ялгатне. Расстояниясь 300 километрат йотаф 19 частса.

С. С.

Сьормас афсодайхне ащихть апак тонафнек

Ново-Троицкай велеса (Шайгорань район) 200-шка сяда сьормас афсодай, да ниньге лама сьормас кржа содайдовок, но сембе сяка синь ащихть апак тонафнек, кивок синь аф йорай тонафнемост.

Тялондангa тевсь ащесь аф тяда цебярьста. Ликпунктт, виде, организовандакшнесть и эрь ульцяти учительхтка и ликвидаторхтка кемекснесть. а мезе толкоц, кда ликпункту якальхть 3—4 ломатть. А вельсовета лувондозь, што сембе сьормас афсодайхне и сьормас кржа содайхне „фатяфт" тонафнемаса, ликпункттнень кивок афи проверякшнезень, а вельсоветсь тя шири мяльгя аф шарфни. Тяфта жа комсомольскай организациясь тя тевть эзда ащи ширеса, а сьормас афсодайхне илядкшнихть апак тонафнек.

Аф тяда цебярьста ащи тевсь Темяшевасонга и райцентрасонга. Тонафнематьне ликпункттнень эса лоткафтфт, сьормас кржа содайхне и сьормас афсодайхне илядкшнихть апак тонафнек.

А. Д.

Монь предложениязе

Седи вакска приветствовандаса од Конституциять проектонц и лувондса эрявиксоньди сувафтомс эзон за кой-кодама добавлениянт. Именна, проектть 77-це статьясонза азфт наркоматт, конат ащихть общесоюзнай народнай комиссариатокс. Ня комиссариаттнень эса апак аст Наркомпроссь, Наркомвнуделсь, Наркомфинць.

Тумайкин.



Июнть 14-це шистонза Москва—Волга каналть Перервинскай шлюзанц ванома сашендсть Сталин, Каганович, Орджоникидзе и Ягода ялгатне. Пяле част синь ванцть шлюзть работанц мельге.

Снимкаса: Сталин, Каганович и Ягода ялгатне ванондыхть шлюзть эзга параходть йотамани мельгя. Об'яснения макссы участкань начальникс Кочегаров ялгась.

Якстерьармеецсь трудяйхнень советснонды желательнай депутат

Мон куватьс и цебярьста ванондыне од Конституциять проектонц и должен азомс видеть, мезевок изень му стама, мезеба улель тя проектса лишнай и мезевок ба сонь эсонза афсатни. Мон лувондса проектть социалистическай документонь классическай образецекс. Кажнай якстерьармеецсь, лувондомок проектть строчканзон, маряй оцю гордость сянь эса, што теенза веренннай ванфтомс минь цветущай родинанькe. Якстерьармеецне лувондомок 138 статьять сянь колга, што граждатне, конат ащихть Якстерь армиять рядонзон эса, улихть правасна кочкамс и улемс кочкафокс, цебярьста содасы, што минь ваксонк ащи любой соседнай государстваса тяфтама 'прават „родинань" ареляйхненьди апак макст, сяс мес буржуазиясь пели эсь солдатонзон эзда. Минь жа странасонк якстерьармеецсь самай желательнай депутат трудяйхнень Советснонды. Эхярь якстерьармеец—депутат лемсь тиеньди оцю восторг кочкайхненьди. Минь тянь содасаськ и минь, тянь ценим.

Мзярда монь ротасон боецне лувозь проектть 118 статьянц эрь трудяйть трудти гарантированнай праванзон колга, то ламоснон тянь мархта ляденьць мялезост кода синь алясна бывала якасть ялга сядот километрат, штоба мумс работа, а мзярда пачкочесть тоза работа исть мушенда и вачеда синь юмафнезь человеческай достоинстваснон, энялькшесть, анцесть сускомнят.

Однако, аш кода мярьгомс, што од Конституциянь проектть значенияц, сонь эрь строчканц глубокай смыслац азондф кели массатненьди. Кальдявста нинге азондф, сидеста можна марямс Саранскайса, кода 4—5 ломаньта группась толкавандайхть фкя-фкяньди проектть статьянзон и кажнайсь толкавай эсь лацонза. Тя сяс, што грамотнай пропагандистне нинге исть пачкодь гражданонь кели массать йоткс.

Комроты Чернецкий.

Мон попнень каршес

Од Конституциянь проектть 52-це статьянц лувомок, мон васьце думандань, што Верховнай Советонь депутть вообще аш кода таргамс судебнай ответственностьс, хоть сон тись уголовщина али контрреволюция. Оказывается мон проста изень шарькодь. Оказывается тевсь аньцек тоса, што сонь арестонцты эряви Верховнай Советть али Верховнай Советть президиумонц согласияц. Арестть колга статьясь правильнай. Законтть инголе должетт сембе ровнат.

Нингя мон сянь инкса ащан, штоба религиянь служительхненьди аф максcемс избирательнай прават, сяс, што синь аф работайхть аньцек дармоедничендайхть. Минь странасонк кажнайсь, аф трудоспособнайда башка, должен трудямс и Советтне кочкавихть трудяень депутаттнень эзда.

Конституциять проектоц пяк цебярь.

Депутат Милаков.

МИНЬ СЕДИ ВАКСКА КЕЛЬКСАСЬК ЭСЬ РОДИНАНЬКЕНЬ

Царскай стройть ширьде Россиять угнетеннай национальнай меньшинстванза тяни нинге весть убежландавихть ленинско-сталинскай национальнай политикать правильностенц мархта эста, мзярда лувсазь СССР-ть од Конституцианц проектонц. Мон, происхождениязе еврейскай национальностьста, конац особеннайста царскай времаста переживал кошмарнай издевательстват. Мяляфтсайне алязень—атять азондомaнзон Сон азонкшнезе, кода ильня мелкай царскай чиновнай шатиясь издевандась еврейхнень лангса. Кда чиновникось, ульцява молемста не хотел урдаскофтомс кямонзон, то кошарезе еврейть кандомс сонь урдазть туркс копорьсонза. И еврейсь каннезе и тяка лангс жа чиновникэсь сонь пиксcезе.

Сембе тя тяни тейнек прошлаень кошмар. Но вов Германияса, Польшаса мезе тиеньдеви еврейхнень мархта? А мезе тиеньдихть итальянецне абиссинецнень мархта, американецне негратнень мархта?

Ня национальностьтненьди тянемс лядкшни кошмаркс великодержавнай нациятнень гнетсна. Сембе странава шуди вер и марявихть угнетеннай национальносттнень куфцемасна и сембе синь оцю кельгома мархта, оцю надиямаса ваныхть СССР-ть лангс, кода эсь настоящай родинаснон лангс.

Вов сяс СССР-сь—сядинголе угнетеннай тяниень возрожденнай народтнень родинасна, СССР са по настоящему ломанць—тя кайги гордайста—сяс минь и келькcаськ эсь странанькень и аноктама эсь вяроньkень каплянь пес шудефтемс врагтнень эзда сонь границанзон арелямаснон инкса.

МИЛЬНЕР.

МИНЬ СТРАНАНЬ СТИРЬНЯТЬ МОРАЦ

Страшна лувомс сянь колга, кода Японияса крестьяттне мишендьсазь эсь стирьснон скупщикненьди. Седицень мархта марясак тярять горянц и стирьнять горянц. А разве алясь зверьда хужа? Разве мзярда сон мишендьсазь эсь стиренц аф ужяль теенза сон? Ужяль, пяк ужяль теенза, но мезе сон кармай тиендема, кда и стирьнятинге аш мезьда ярхцамс кудса и алять лияды семьянтынге аш мезда ярхцамс.

Но нинге сядонга страшна няемс журналонь лопаширетьнень эса омба масторонь стирьнятнень фотографияснон, архтфт трвасна, нюрьхкяня юбкасот. Ащихть нят стирьнятне электричестваса валдоптф козя ресторанонь кенкшнень ваксса и мишендьсазь эсь пряснон васеньце йотайти, сяньди, кие сявсы. Мишендьсазь эсь пряснон фкя-фкянь йотазь. Страшна тя няемс и страшна тянь колга лувомс. Сядонга страшна тянь колга няемс и лувомс сяс, што васеньце случайста Японияса тярятне-алятне мишендьсазь стирьснон, а омбоце случайста, коса-коса Польшаса или Германияса сон, паньчфокс ащи стирьнясь, конац арьсесь светлай, чистай кельгомань колга, моли соньць и мишеньцы эсь прянц ярмак лангс кодама-кодама куя мерзавеценьди.

Седице маряй, мзярда лятфтасайть нят стирьнятнень, трудонь коряс сестранькон, Германиянь, Польшань, Американь и лия капиталистическай странань рабочайхнень идьснон, коса аш равноправия авать и алять йоткса, коса безработицась эсь пакарю кядензон мархта фатязень кргада нят стирьнятнень аляснон и братснон и теест кельгови ломаньцнон—женихснон. Тяни шарьхкодеви, што нят стирьнятне аф распутницат, и синь эсь любовьснон мишеньцазь ярмак лангс сяс, мес теест аш мезь лангс эрямс, а теест хочется эрямс. Синь улельхть ба цебярь авакс, цебярь тярякс, но синь не могут тяфта улемс сяс, мес эряйхть капиталистическай стройса, люпштафт капиталть мархта.

А разве аф тяфтажа ульсь и минь странасонкга революциять самс? Монь павазэе, што тейне изьсав эрямс тяфтама кошмаронь пингста, мон аф мяляфтсайне сят шитьнень, сяс мес мон равесницан Октябрьскай революцияти. Но мон мяляфтсайне тярязень и лия сире аватьнень азонкшнефснон. И мон кеман нят азондоматьненьди сяс, мес синь видет. Кулхцондомок нят азондоматьнень, мон кизефнень эсь эсон:

— „А мезе улель ба тонь мархтот, Варя, кда аф советскай властьсь? Мон ламос арьсень мумс тяньди цебярь ответ, арьсень, што мон цебярян, лисян урьвакс козяньди и карман эряма козяста. Но тя ответсь аф ламос ащекшнель прясон. Мон аф мяляфтса мзярда ульсь алязень алашац и мзярда ба сон работаль эсь лангозонза, а аф ломаненьди, сяс мес сон сембе пиньгть работсесь ломанень кядьса. И кода ба монь, ашуть, сяволемань урьвакс козясь? Аф, моньдиня кись ульсь ашу шиста ашути, сразу ломаненьди работама батрачкакс.

Вов тяфтама безрадостнай картина арсесь монь инголен, кда ба аф советскай властьсь, кда ба аф коллективизациясь. Мон нят стака арьсемада меле марьсине прязень кода пяк аф цебярь ононь няемда меле и валса аф азови, конашкава цебярь тейне, мзярда мон маряса кядьсон тракторть руленц тароманц, мзярда кулхцондса победнай моротть, конань морасы тейне монь тракторозень моторои. Кодама счастья улемс свободнайкс, независимайкс, мзярда улихть правантне тонафнемс и работамс ровнайста сембень мархта! Кодама валса азсак эсь стирень кельгомать, тярянь благодарностть минь коммунистическай партияньконьди, минь кельгома ялганьконьди и учителеньконьди родной Сталинтти сянь инкса, што улихть правантне работамс и тонафнемс? Аш стама валхт, конатьнень мархта можналь ба азомс кельгомать и благодарностть сембе виенц минь тяраньконьди коммунистическай партияти!

Мон пользувандан нят правантнень мархта, конат максфт авати минь странанькoнь Конституцианц мархта. Мон работан аф аньцек ровнайста алятьнень мархта, но получандакшнян работань питнеда нинге сяда лама сяс, мес макссян сяда лама трудонь продукцият. Минь Пермеева велесонок аш фкявок аля, конац ба тиель сяда трудашит, мзяра мон тиень тяддень тундать, сяс мес мон тонафнень, сяс мес мон машган управлятьтракторть мархта. Мон кой-кона шитьнень эзда тиенькшнень 15 ень трудашит. Кие алятьнень эзда мог тьнярoнь тиеньдемс? Но мон тага весть корхтан, што мон нятьнень сатнине сяс, мес мон работнень цебярьста и честнайста. Мзярда мон изине содсе тракторть, мон работснень кочкомаса и получакшнень шити 70-90 сотайхть трудашить эзда-



Мокшэрзянь муздрамтехникумса рузонь кяльть коряс зачетнай испытаниятне

Стахановецне тонафнихть

Саранскаень предприятиятнень эзда стахановецне тонафнихть повышеннай типонь школаса. Кепетькссоньди, котонниннай фабрикаста: Половникова загрузчицась, Плодухина чесальщицась и лиятне. Сембец котониннай фабрикаста якайхть повышеннай типонь школав 20 ломатть. Стахановецнень ламосна тонафнихть „отлично“ и „хорошо“ отметка мархта.

Бабина.

ШАИГОВАНЬ ОЛИМПИАДАСА

Июнтть 23-це шистонза Шайгованьрайонцта полнай средняй и афполнай средняй школатнень эзда ученикне кармасть сама районнай центрав. Цебярь мяльса, весяла настроенияса, праздничнайста наряжафста ученикне пуромихть эсь праздникозост—районнай художественно самодеятельнай олимпиадав.

Шайгована районнай клубсь наряжаф праздничнайста. Стенатнень эзга и вальмятнень эзгавок путнефт пиже шуфтонят. Стенатнень эзга петфнефт лозунгт.

Пиньгсь нежедькшни 3 частти. Клубу сувсихть олимпиадань участникне, преподавательхть школатнень эзда, районнай организациятнень эзда представительхть. Пуромкшнихть олимпиадать ванома служащайхне, шайгавонь олломатьтне и ст. тов.

Районнай образсваниянь отделть заведующаец Маскаев ялгась районнай художественно-самодеятельнай олимпиадать лувондсы панч фокс.

Васендакигя тиенди выступлениянт Шайгавонь полнай средняй школась. Пачаев преподавательть руководстванц вельде мокшень хорсь морси мокшень морхт, тиендевихть физкультурнай выступлениянт, азонкшневихть мокшень, рузонь кяльса дикламациянт, кштихть и ст. тов.

Шайгавонь полнай средняй школась аделессыне эсь выступлениянзон. Сонь мельганза ушедкшнихть тиеньдеме выступлениянт Мяльцапинань и Сивинень афполнай средняй школань ученикне. Морасть струннай оркесторхт, морасть хорхне, азондовсть дикламациянт, няфнефсть всякай ладса танцт, коллективнай налхксемат и ст. тов. Ниньгя ульсь пяк цебярь и лама выступлениянт. Инь цебярьста выступандаманкса башка участникне казьфт.

Олимпиадаста няеви, конашкат улихть ученикнень музыкальнай способностьсна.

Минь учениконькя аф аньцек маштыхть отличнайста тонафнема, но синь маштыхть культурнайста ваймама, весяласта маштыхть йотафнемс стяк ащема пиньгснон.

Олимпиадаса номерхне ульсть аф кальдяфт, но сонь эсонза ули пяк оцю афсатыкс. Тя афсатыкссь ащи сянь эса, што олимпиадаса мокшень школатнень эзда примась участие аньцек Шайгавонь полнай средняй школась, да и Шайгавонь полнай средняй школань учениктнень номерсна пцтай сембень ульсть рузоннет, а мокшень номерда, морда, дикламацияда, кштимада мокшекс ульсь пяк и пяк аф лама.

Минь макссетяма кизефкс комсомолонь райкомть секретаренцты Фенин ялгати и РОНО-ть заведующаенцты Москаев ялгати, мес тинь ашеде старанда сянь инкса, штоба таргамс олимпиадати мокшень школатьнень, коренной населениянь ученикнень. Тейнек аф шарьхкодеви мес синь ашесть прима участие олимпиадаса. А вдь районца мокшень афполнай средняй школада 4—5.

Сяда тов олимпиадань йотафнемста тя афсатыкссь эряви лувомс.

А. Дуйков.

ОЦЮ ТРЕБОВАНИЯТ

Республиканскай читательскай конференцияста

Мокшэрзянь республикаса нят шитьнень эзда (18-19 июня) йотась од читателень и од писателень конференциясь, конац няфтезе, конашкава фталот эряфть эзда минь писателенькя.

— Дайте од книгат!—писательхненьди корхтасть делегаттне, комсомолецне—паксянь и заводонь ударникне—дайте стама книгат, конатнень эса геройхне улельхть аф сурста потяфт, аф шуфтонь чурбакт, а нят тинь живой ломатьт.

Тяфтама книгась, кодама веши читательсь, тяни, особенна тяни, пяк эряви. Сонь колганза лац корхтась Дубенкань районцта делегатсь Ярославкин ялгась. Ярославкин ялгась од цьора, велькор. Сонь сембеда кельгемац—книгась,—содержательнай, подчительнай книгась. Книгась сонь вятезе, активнай велькоронь рядтненьди книгась лезды эрь шинь работасонза.

— Мон аф келькса ся книгать, конац сьормаф цьолаксста!—корхтась Ярославкин ялгась.—А минь мокшэрзянь писателенькonь ламосна сьормадыхть пяк и пяк цьолакста. Сявомс инь сире писателенькoнь Яков Пахомыч Григошин ялгать „Толне“ книганц. Ся книгаса ули рассказ: „ онць тараканшка, а лемоц Кузма Трофимыч“. Вов тя рассказсь сьормадф пяк небрежнайста и сонь эсонза кадфт нльня стама валхт, бта:

„Кузма Трофимыч судырдазе шалхконц,—шлеберьк нолгоц...“

—Дряй тя пара?—кизефнесы Ярославкин ялгась.

Виде, минь писателенькe кяльть культуранц лангс кодамовок мяль пцтай аф шарфнихть. Кода корхтасть читательхне, минь писателенькe аф келькcазь ливоськодомс эсь произведенияснон лангса работамать. Синь тяшнихть стихотворениянт али расскаст, кода пачат пицихть.

Читателень конференциясь лама оцю требованият арафтсь Мокшэрзянь Писателень Союзть и башка эрь писательть инголи. Делегаттне корхтасть, што минь родной литературасонок лац апак няфтть од ломанць, йофси аш стахановецсь. Минь литературасонок апак няфтть ся одсь, ся ростсь, кона тиевсь Великай Октябрьскай революцияда меле. Минь улемя инь задавленнай, инь отсталай национальностть. Тяни минь ули культуранькe, тяни минь ули автономиянькe. Тяни минь ломатьтяма, кодамот Союзсонок сембе лиятне!

Тянь сембонь нинге эряви няфтемс художественнай литератураса минь писателенькoньди!

ПЕТР Л.

монь работазе тяда питьниста изь тиеньде, а вов тяни, кда кармань сяда лама работнема, сяда лама и получсян, чем кочком са.

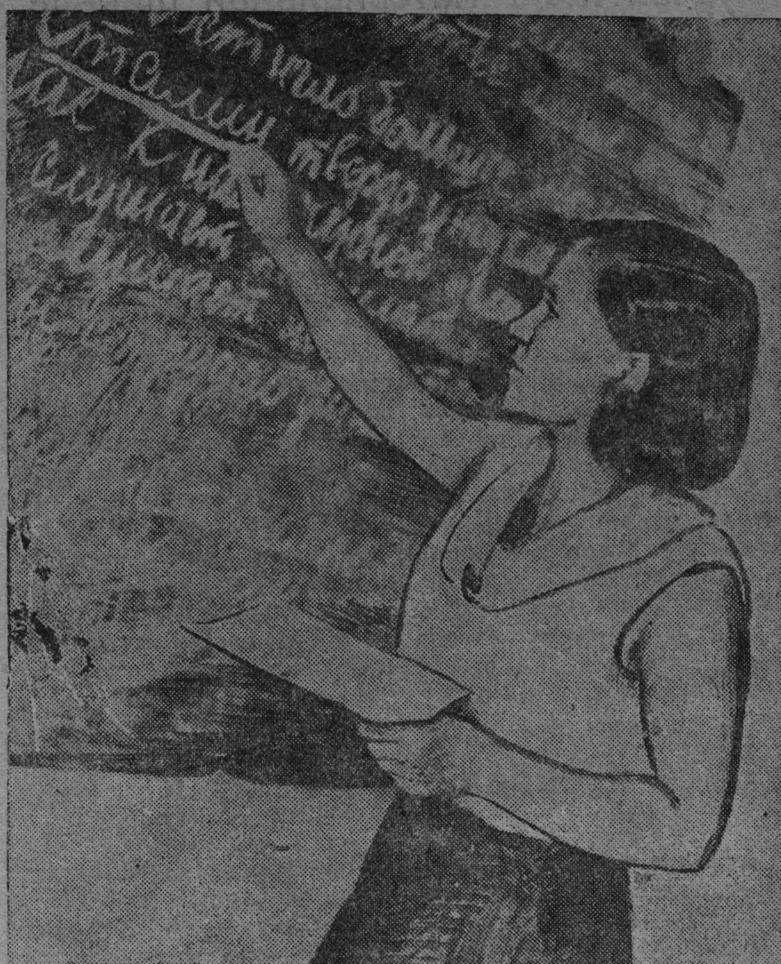
Сембе тя подтверждандакшнесыне од Конституциять проектонц 12-це статьясонза указаниятьнень, коса азф: „кажнайть эзда сонь способностензон коряс, кажнайти сонь трудонц коряс“. Тянь колга жа азф проектть и 118 це статьясонзонга, што СССР-са трудть инкса панневи сонь количестванц и качестванц коряс.

Пяк правильнайхть нят статьятьне. Минь странасонок тяни кажнайть улихть праванза и возможностенза касфнемс эсь знаниянзон, кода тянь колга корхтави проектть 121 це статьясонза. Пользовандак тя правать мархта, тонафнек тят нолгад и работак тят нолгад, и эста ульхть спокойнай, кармат тон эряма зажиточнай культурнай эряфса.

Аватьнень политическай равноправиясна и ровнай правась алятьнень мархта трудть лангс соньць по себе машфнесы ават алять эзда зависимостенц. Тярязень азонкшнеманзон коряс и миньге раньше велесонок вийхца макссекшнезь стирьнятьнень урьвакс. Аварьдель стирьнясь, афоль йора аф кельговиньди лисемс, но мезевок сон тиемс немог сяс, мес сон ульсь правафтома. А моньдинь тяни тяфтама корхнематьне марявихть страннайкс, мон и афи йоран кемомдонга, штоба монь мог кие вийхца максомс урьвакс аф кельгевиньди. Мон нльня рахамазе сай. Кие может монь вийхца максомс, кда мон мон ць велеса сембе цьоратьнень коряс сембеда лама получандакшнян? А разве тяфтамда мон ськамон? Кда мон тяни арьсян тумс комбайнеркс тонафнема, то 15 монь ялгане Пермееваста молихть трактористонь курсс. А мзярда синь эздост лисеньди лия велетьнень эзда, а разве минь стирьняньке аньцек трактористт?

Минь тя ши лаца валда радостенькoнь колга карматама морама, пяшкодьчнема сембе мирти, штоба минь радосьтенькoнь кулелезь и сят стирнятьне, конатьнень мишеньцазь и сят, конатьнень кошяресыне вачашись мишеньдемс эсь пряснон, штоба нят стирьнятьне, кулемок минь победнай мороньке нь, марса аляснон и тяряснон, братьяснон и кельгома ломаньцнон—женихснон мархта вятельхть смертнай бой эсь хозяинцнон каршес, штоба сатомс эсьтиест тяфтама жа прават, кодапт минь, Советскай Союзонь ават праванза. Ларина Варя

Комсомолка-трактористка Ичалкань МТС-са



Мокшэрзянь муздрамтехникумонь 1-нь курсонь отличницась Лимонникова рузонь кяльть коряс зачетнай испытанияса.

ВОЕННАЙ ШКОЛАВ КАНДИДАТОНЬ КОЧКАМАТЬ КОЛГА СПРАВОЧНАЙ СВЕДЕНИЯТ

Военнай школатне аноклайхть Якстерь армияти командирнай и начальствующай состав. Тянь мархта военнай школатне пяшкочнихть пяк ответственнай роль Якстерь армияти боевой, техническай и политическай подготовкаса.

Комплектовандавихть школатне 17-22 кизоса трудяй одломатьтнень эзда вербовкать вельде, конатнень сбразованиясна должетт улемс аф семилеткада кржа.

Семилеткада йомла общеобразовательнай аноклафса—школатненьди аф примосевихть.

Кода правила, школатненьди завербованнай кандидаттне должетт кирдемс испытания рузонь кяльса, математикаса, географияса, политграмотать коряс, а артиллерийскай, инженернай специальнай школатненьди испытаниясь обязательна и природоведениять коряс.

Ня ломатьтне, конат йотазь средняй школаса 8,9,10-це класснень рузонь кяльса и математикаса на „хорошо", а иляды предметтнень на „посредственно" примосевихть 3-х годичнай курсти вступительнай испытаниятфтома пехотнай, кавалерийскай и военно-хозяйственнай школатненьди.

А нят, конат аделазь техникумть, полнай средняй школать и теест соответствующай учебнай заведениятнень рузонь кяльса и математикаса на „хорошо", а иляды предметтнень на „посредственно", примосевихть някажа военнай школатненьди испытаниятфтома 2-х годичнай курсти, и ляды школатненьди тяфтажа экзаменфтома, но тонафнемань 3-х годичнай курсти.

Кодама школа кочкамс

Сембе школатненьди примамась фкакс свободнай, но требованиятне кода минь-ни азоськ, примамста аф сембе школатненьди фкат.

Тя ширьде военнай школатнень можнат явфтомс кафта группава:

1. Пехотнай и кавалерийскай школатне.
2. Артиллерийскай, военно-инженернай и военно-техническай школатне, конат вешихть сою требованият, особенна рузонь кяльса, математикаса и природоведенияса.

Мекпяли, специальнай (техническай) школав тонафнема молить ширьде, общеобразовательнай аноклафта башка, вешеви нинге соответствующай специальностень знакомства.

Кепотьксоньди: артиллерийско-техническай и оружейно-техническай школатненьди васендакигя примосевихть сят, конат знакомайхть слесарнай тевть мархта, кие работась мастерскойса.

Связистонь школатненьди кочксевихть кандидатт, конат знакомайхть телеграфно-телефоннай тевть мархта, радио телеграфисттне и связень лия специалистне.

Военно-топографическай школатненьди эрявихть кандидатт, конат знакомайхть чертежнай инструменттнень мархта, конатнень улихть навыксна рисовандамс и цебярь почерксна.

Артиллерийскай али военно-инженернай школатненьди эряви молемс математикать цебярьста содаманц мархта.

Иляксь мярьгомс, эряви кочкамс (выбрать) стама школа, конанцты ули аноклафце, конац сяда мала зяниятнень али работацень коряс.

Но тя нинге аф сембе. Военнай школатненьди тонафнема молихне должетт улемс шумбрат сяс, мес военнай службада башка курсантсь кармай нинге тонафнема.

Школатненьди примамста тонафнеме сайхнень йотафнесазь обязательна медицинскай осмотрань пачк тяка йоткса и сятненьге, конат ни лувфт годнайкс вообще военнай службати, сяс мес могут улемс случайхть, мзярда военнай службав примафнень йоткса могут улемс аф кондястихть военнай школаса тонафнемати.

Сембе школатнень эса тонафнихть колма кизот, военно-хозяйственнай школада башка, коса тонафнихть 2 кизот.

Курсанттнень материальнай ширьде обеспечениясна

Курсантне школаса обеспечендавихть сембе ширьде (питанияса, обмундированияса и обувьса, общежитияса, постельнай принадлежностьса и сембе эрявикс книгаса, пособияса)

Тяда башка получайхть эрь ковня жалованья: 1 це курсса—30 цалковайхть, 2-це курсса—40 цалковайхть, 3-це курсса—50 цалковайхть.

Военнай школань аделайхне частьс назначандамдост инголе получайхть питнефтома выпускной командирскай обмундирования: обувь снаряжения, постельнай принадлежность, белье, ярмакт чемоданонь рамамс и обмундированиянь пошивканьди, единовременнай пособия, под'емнай пособия назначендаф должностьс коря основной месячнай окладонь размерса.

Кепотьксоньди: лейтенант—взводонь командирсь ковти получай оклад 425 цалковайхть, а артиллерияса—475 цалков.

Сяда тов, определеннай киза йотазь званиянц касфтоманц мархта получайхть надбавкань процент основной окладонцты (за выслугу лет) тняра:

2 кизоста сявомок 5 кизоти молемс стажса—5 проц, 5 кизоста сявомок 10 кизос молемс—10 проц. 10 кизоста сявомок 15 кизос молемс —15 проц, 15 кизоста сявомок 20 кизоти молемс —20 проц, 20 кизода ламоти—25 проц.

Ярмаконь довольствияда башка командирнай и начальствующай составсь получай Якстерь армияса питнефтеме обмундирования, обувь и белье.

Н. М.

Футбол

Спартак—военвед 7:2

Июнтть 23 шиня илять городской стадионца налхксть футболса „Спартак" обществань футбольнай командась Военведонь футбольнай командать мархта. Васенце кафтаймсь аделавсь 3:1 спартаковецнень пользас, омбоцесь 4:1 тага синь пользазост.

Налхкомась 7:2 Спартакть пользас.

Рабфак - Динамо 10:0

Июнтть 23-це шистонза Саранскаень стадионца налхксть футболса рабфаконь и Динамонь футбольнай командатне. Васенце кафтаймсь аделавсь 5:0 Динамось командать пользас. И омбоцеськя тяфтама.

Налхкомась аделавсь 10 0 Динамонь командать пользас.

А.



Муздрамтехникумть мархта путнеф „Евгений Онегин" операста сценась.

Мес валхтф работаста Гаршина комсомолкась?

Рузаевка. Левжа велень „1 це май" колхозса СТФ-нь заведующайкс тя пиньгти самс работась Гаршина комсомолкась, конац эсь работанзон сатсь сою сатфкст. Тялонда Гаршинать колга корхтасть сембе колхозникне, кода цебярь стахановкань колга. Тянкса сон мзярдонга ашезь валгонда колхозть почетнай спискастонза. Гаршинать кельгелезь и кельксазь сембе колхозникне, кода цебярь работницань.

Тяниень пиньгть Гаршина комсомолкать ланкс ваныхть иляксь Мес? Вов мес: июнтть 13 це шистонза илядень шовор свинаркав сувась колхозонь председательсь (сон и парторгсь) Рузмановсь и кармась СТФ-са работай стирьнятнень мельгя панцемя...

Гаршинась йорась Рузмановти максомда кемя комсомольскай отпор, но сонь виец ашезь сата, а тянкса сон простиндась работанц мархта. Сяка жа веста Рузмановсь валхтозе работаста Гаршинать.

Минь комсомолецне седи вакска энельттяма редакцияти, штоба макселеде тейнек лезкс тя тевть вановаса.

Л. Антонов.

Краевой соревнованияс

Краевой отборочнай соревнованиятнень эса участиянь примама „Спартак" обществать китькска июнтть 22 це шистонза тусть Куйбышеву Саранскаень спартаковецне: 6 городошникт, 7 легкай отлетт, 2 велосипедистт, тя лувкска 6 стирьнят.

С. С.

Отличникне получандасть почетнай грамотат

Шайгавань полнай средняй школань 6 це „б" класса ульсть 25 ученикт. Испытаниятнень кирьдезь 24 ученикт, и аньцек фкя ученик ашезь йота 7-це класси, илядыхне йотафтфт.

Отличнайста испытаниятнень максозь Девятайкин И, Родайкин Д, Королев И и Шеняев И. Ня отличникне получандасть почетнай грамотат.

В. Каргин.

Сядода лама од кадрат

Июнтть 30 це шистонза Саранскаень Мокшэрзянь педагогическай техникумсь нолдай 100-да лама од кадрат: учительхть и дошкольнай воспитательницат. Июльть 1 це шистонза ули тийф выпускной вечер.

Н. Атяшкин.

Васенце выпусксь

Тядлень кизоня Зубунь педтехникумса ули васенце выпусксь, коста нолдавихть 24 учительхть.

М. Рахманин.

Аноклайхть тонафнемань од кизоти

Тяниень пиньгть Зубунь педтехникумса йотафневи сою анокламань работа тонафнемань од кизоти. Ушедсть тиема штукатурка классненьди и столовайти. Техникумть зданиянц вакcс строяви ниньгя фкя здание, конац тонафнемань од кизоти самс ули аноклаф.

М. Рахманин.

Отв. редакторсь С. С. ЛАРИОНОВ

Уполномоченный главлито № Д—787. Заказ № 2138. Тираж 2170.

Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза